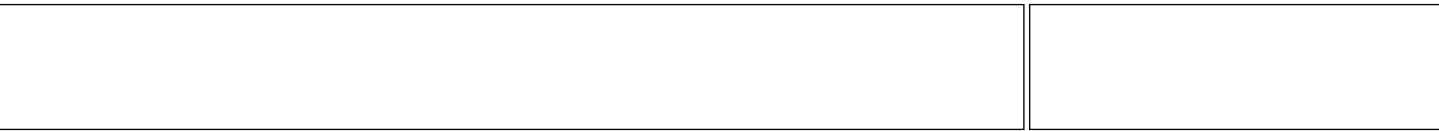


Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
	Rubrica SI PARLA DI NOI			
	Bitmat.it	14/07/2021	CANDIOLO: NASCE IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE	2
	Corrierequotidiano.it	14/07/2021	NASCE IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE A CANDIOLO (TORINO)	5
	Forbes.it	14/07/2021	NASCE IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE, LINCUBATORE DI AZIENDE INNOVATIVE CHE UNISCE SANITA' E SPAZIO	8
3	Il Giornale del Piemonte e della Liguria (Il Giornale)	14/07/2021	A CANDIOLO IL POLO DI MEDICINA RIGENERATIVA	11
	Intopic.it	14/07/2021	TORINO, NASCE IN CITTA' IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE, UN HUB CHE OSPITERA' LE MIGLIORI AZIENDE DEL	12
1	La Repubblica - Ed. Torino	14/07/2021	A CANDIOLO L' AZIENDA LEADER IN BIOTECNOLOGIE APRE UN HUB (S.Strippoli)	13
31	La Stampa - Ed. Torino	14/07/2021	LA MEDICINA DEL FUTURO TROVA CASA A CANDIOLO	14
	Mole24.it	14/07/2021	TORINO, NASCE IN CITTA' IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE, UN HUB CHE OSPITERA' LE MIGLIORI AZIENDE DEL	15
	Notiziariofinanziario.com	14/07/2021	NASCE A CANDIOLO IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE	16
	Sanita-digitale.com	14/07/2021	NASCE IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE A CANDIOLO (TORINO)	19
	Tg24.sky.it	14/07/2021	CANDIOLO, NASCE IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE	22
15	Torino Cronacaqui	14/07/2021	BIOTECH E TRAPIANTI DI TESSUTI II NUOVO HUB APRE A CANDIOLO	24
	Aboutpharma.com	13/07/2021	RICERCA SCIENTIFICA, IN PROVINCIA DI TORINO NASCE IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE	25
	Ansa.it	13/07/2021	CHIRURGIA RIGENERATIVA, POLO PIEMONTESE BIOTECH A CANDIOLO	27
	Ansa.it	13/07/2021	CHIRURGIA RIGENERATIVA, POLO PIEMONTESE BIOTECH A CANDIOLO - PIEMONTE - ANSA.IT	28
	Chivassoggi.it	13/07/2021	MEDICINA RIGENERATIVA: APRE A CANDIOLO IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE	29
	Italicom.net	13/07/2021	MEDICINA E TECNOLOGIA: NASCE IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE A CANDIOLO	32
	Lastampa.it	13/07/2021	BIOTECNOLOGIE E RIGENERAZIONE DEI TESSUTI: A CANDIOLO NASCE IL NUOVO POLO TECNOLOGICO	34
	Le-ultime-notizie.eu	13/07/2021	MEDICINA RIGENERATIVA: APRE A CANDIOLO IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE	37
	Meteoweb.eu	13/07/2021	MEDICINA E TECNOLOGIA: NASCE IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE A CANDIOLO, AREA DI 6MILA M ² PER UN INVE	38
	Pianetasaluteonline.com	13/07/2021	NASCE IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE A CANDIOLO (TORINO)	41
	TecnoMedicina.It	13/07/2021	NASCE IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE A CANDIOLO	45
	Torinoggi.it	13/07/2021	MEDICINA RIGENERATIVA: APRE A CANDIOLO IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE	47
	Vicini.to.it	13/07/2021	NASCE IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE A CANDIOLO	49



%KV/\$6%KV/\$6%QR 6TCFPGC ('AVKU /CIC\KPGKNG 5KEMFTUVT[5CPKV• 'KIKACRQKQ&QPVVVCEK " + 4 5

0(95 ä06(40(6 5â&74(<<\$&\$5(+â5614;6(&01.1*â(/(4&\$61 8(46â&\$. \$22

+QOG 0GYU

&DQGLROR QDVFH LO 3ROR 7H

'C 4GFC\KQPG %KV/\$6



,O SURJHWWR V¶LQVHULVFH LQ XQ TXDGUR SL• DPSLR GL ULTXDOLILFD]LRQH GHOO¶DUHD /D V' &DQGLROR VDUj LQIDWWL JUHHQ FRQ PRVDLFR GL SDQQHOOL IRWRYROWDLFL H YHLFROL HOI

2I[WPIX

âUETKXKVK CNNC 0GYUNGV
CIIKQTPCOGPVK FCK RQTVC
(FK\KQPK

-WGVZMXM %H

&MX1%8Z - ZMH

1 DVFH& DDQGLROR SURYLQFLB ROLR 7HFLORRO RIJQFR 3LHPRQWHVH
373 XQ KXDE LIG QGH LQRH DMLSLHWHUj LPSUHVH WHFQRORJLFKH
G¶DYDQJXDUGLD H LVWLWXWL GL ULFHUFD GHGLFDWL DOOD PHGLF
FDSRIL*QDX \$DR +%:DO D]LHQGD RSHUDQWH QHO FDP SR GHOC
ELRWHFQRORJLH PHGLFKH H GHOOD ULJHQHUD]LRQH WLVVXWDOH

,O QXRYR 3ROR GL &DQGLROR DOWDPHQRVYB]LROH]DWR VXOOH YHUWLF
GHVHFK GHHPOMR VWHQLEULOUjWQH VDXVSRQVRHJWBOLH D
XQ LQYHVWLPHQWR PLSULQD GILUFXURQD SDUWH JUD]LH DO VXSSRUWR

GL) LQSLHP RWR LO %DQGR 5HJLRQDOH \$WWUDJLRQH QYHVW
GHSOMHVVRUDWR 5HJLRQDOH DOHODDWRQDWRSDRLRQHWLH
&RPXQH GL &DQGLROR

(+) '31498-2+ 0% 29
*6825-6%
()00 -2*6%78698896%

8Q↑DUHD LPSRQPCPHWUL TXDGUDWL GL VWUXWWXUD H RWR PLOD E
D GLVSRVLJLRQH FKH VL FDQGLGD D ULYROXJLRQDUH LO PRGR GL
SURGXULFRORJLH G↑HFFHOHQJDROROGW HLDQLRDLR GLYHQWHUj
TXLQGL OD QXRVDSSRVD%CHSR ILOD GHO SURJHWWR FKH FROWLQXHUjOD
ULFHUFD PHGLFDOH H ELRWHFQRORJLFD H OR VWXGLR GHO
ULJHQHUVSDWHUj XQD GHFLQD GL DJLHQGH 2JJL VRQR ROWUH L
PRQGR FKH XWLOLJJDQR OD PHWRGLFD HG LO GLVSRVLWLYR SURGRWWR
DPELWL FOLQLFL WUD FXL GHUPDWRORJLD FKLUXUJLD SODVWLFDRUWR

7.47 -8% 0% (-+8% 0
%86% 1% 14)6

\$O ILDQFR GL +%: VDUDQQR SUHVHQWL DOWUH DJLHQGH FKH ROWUH D V
DPELWR LQWHUDJLUDQQR WUD GL ORUR SHU ULFHUFKH DYDQJDWH
PHGLFKH ,O 373 GL &DQGLROR± FRVU VDUj FKLDPDWR FRQ XQ↑DEEUHYL
RVSLWDUH JUDQGL DJLHQGH QDJLRQDOL H LQWHUQDJLRQDOL LP
GHOOLQQRJDJLRQH QHOODPELWR PHGLFDOH PD DQFKH LVWLWXJLRQ
+DQQR DGHULWR DO SURJHWWRUCFLHCGRECHWjDQGLROR
SUHVLHG&MUDOD6DYHULRK, RULSRHUD QHOODPELWR GHO WHFKQRORJ\
VFRXLQJ SHU DSSOLFDJLRQL VSDJLDOH ,QVLPH DO JUXSSR +%: VL VW
OH WHFQRORJLH GLDJQRVWLFKH H WHUDSHXWLFKH SL• DGDWWH D FRQG
QHO FDPGR GHOOD JXDULJLRQH GL IHULWH 1IVGEXM I 2RUH GL LQG
WHFQRORJLH DELOLW, DQWFLHFKHGD DHUDD FRQVXOWLQJ VSHFLDOLJJDWD
LQ DIIDUL LQWHUQDJLRQDOL H YLFLQD DO 6EDWURUH GHOODGLYVHWZID2PXCE
+HDOWK 5HVHDFK 2RSHDDQDWHL RGO VHWWRUH GHOOD ULFHUFD RORROR
GHOOH PDODWLH 3DBH \$QWRHGLRWFRDODOLR ,WDOLD GHO 8JGLRSPSKJ
FRPLDWR VFLHQWLILFR GHOOT, 66 4GFCKQPG %KV/\$6

1IVGEXM I 2

*EFVM^MS :EGGE
'LMIJ 3TIVEXMRJ
HM 8MRIXE 'JFI

36LDPR PROWR IHOLFL H RQRUDWL GHOODSDUWHQHUJK
LO 3ROR 7HFQRORJLFR 3LHPKOWHVH GL &DQGLROR
VSLHSDWRQLR *LRFKHQRUWHUj XOWHULRUH 7STLSW EGUYMV
OLQID DOOH UHODJLRQL VFLHQWLILFKH H WHFQRORJ
,WDOLD' H 86\$ 4GFCKQPG %KV/\$6

,O SURJHWWR ROWUH DOOD SDUWH SURIHVVLQRQDOH GHGLFDWD D
LQVHULVFH LQ XQ TXDGUR SL• DPSLR FRQ XQ UXROR VXO WHUULWR
ULTXDOLILFDJLRQH H HODDOWUDQVLJLRQH YHUVR XQ↑LQGXVWULD
YDORUH DO SUHJLR GHDOOTDCHLDDFKRWBIDRFXUMHHHFR VRVWHQLELOH
FKH OR DQGUj D FRQWUDGGLVWLQJXHUHHHQD JLVH XWWXUD VDUj LQIDWW
DG XQRVDFR GL SDQQHOXWVWRVLRORVULF LLQROWUH VL PXRYHUj XQD
IORWWD GL YHLFROL HOHWULFL ,OFBRQGLGDJ&BQBLROR DYUj DQFKH
GHGLFDWD DODDNDQWH SXEEOLFL VXOOD SUHYHQJLRQH H LQQRJDJLR
FRQVXPDRUH ROWUH D SXQWL YHQGLWD GL SURGRWWL SHU OD VD

FOLQLFR GHVWLQDWR DOOD PHGLFLQD ULJHQHUD WLYYD %TT (IZ

,O SUHVLGHQWH GHO 3ROR 7HFQROR'RLVW 3LQWRQWRHVH GL &DQGLROR
*UDJLDQR &(2 H &R IRXQGHU GHO *UXSSR 5LJHQHUD +% H SUHVLGHQ
)RUXP ,WDOLDQR GHOO([SRUWMLQ B HOH RUHG BQH GRHOVH LQV)NEDPEZYS Q
DVVLPH DJOL DOWUL GXH VRRW W GHLQ FDUXS BIRG # \$T:XLOR 4GFC\KQPG %KV/\$6
\$OEHUWR 6LF%UHWUDDVOHUj TXL OH VXH OLQHH SURGXW WLYH FRQWLC
DOLPHQW DUH LO VXFFHVVRU IFRQWRU DJHLQ QFD PSLRV G XW DDOH H L Q R Q
VROWDQWR WQEVX GPSGO

3/D QRVWUD±YR S R I Q J M R F R L IGL #q%TXHOOD GL FRQWLQXDUH D
LQQR YDUH QHO PRQGR GHL GLVSRVLWLYL PHGLFL ODVYZQ J V W X I P
SURWHJLRQH LQGLYLGXDOH 4XHVWR VHFRQGR DVSHWWR V V W D W Y
UHFHQWH SDQGHPLD FKH KD PHVVR LQ OXFH FRPH LQ ,WDOLD FL VLD D
FRPSHWQHJH RUJDQLJJDWLYH H SURGXW WLYH DQFKH SHU L GLVSRVLV
373± DJJLXQJ V D Q R ± Q R O W U H X Q O X R J R F D S D F H G L I D U G L D O R J D U H G X H
DIILQL FRPH TXHOOL GHOR 6SDJLR H GHOOD - TM6 Wj HQUWDP E L F
WHQVLRQH YHUVR O J D O W D L Q Q R Y D J L R Q H H O D F R P S H W L W L Y L W j , C
VSLFFDWDPHQWH JUHHQ SHU ULJHQHUDUH XQ WHUULWRULR FKH QHJ
PDUWRULDWR ±, G R C H I O G W Q R D L O I B Q G G W R U L Q G L R O R V D U I X Q
YHUR H SURSULR RSHQ VSDFH FKH VL DSUH D VLQHUJLH F R Q D O W U L J
XQD VRUWD GL (DWDO\ GHO %LRWHFK H GHL OHGLFDO 'HYLFHV

32JL SRVLDPR DIIHUPDUH GL HVVHJIGIRUKIRDODRVO HG HQWXLVLDV
3UHVVLGHQWH \$QWR±SHR F K D J L X D W R J U D Q G H S U R J H W W R V W D Y H G H Q G R O
OXFH /D QRVWUD q V H F S I O F H W D W D Q X O H P S Q O V R S H U O D
ULFHUFD GL HOHYDWD FDUDWXUD LQGLULJ]HUj OH QRVWU8< D J W M B R S Z K
&DQGLROR 4XHVWR ULYROXJLRQDULR ODERUDWRULR GL G P L W M a X Y E Y
QRWHYROH ULOHYDQJD DOO J L Q W H U R W H U U L W R U L R U H J L R Q D O H V R W W R
DO FRQWHP SR DOOXQJKHUj LO VXR VJXDUGR YHUVR O J H V W H U Q R S H Q
6SDFH GLYHQWDQGR VSRQGD VLFXUD SHU OH JUDQGL PXOWLQDJLR
TXHVWR DIIDVFLQDQWH VHWWRUH *MRERGI

4EKEQIRXM KPSI
:IVM^SR I 1EVW>
TSVXERS MP +
4GFC\KQPG %KV/\$6
'IRXVEP &ERO (M
'YVVIRGMIW PI
XVQVXHSZEPYXI
4GFC\KQPG %KV/\$6



%VXMGSPS TVIGIHXI 4VSWWMQS EVXMGSPS
7MGYVIA^E HIPPE WQEVX GMX] J M R S C R G M T Y P S X S P M :IVM^SR I 1EVW>
TSWWMFMPI# TSVXERS MP + 4GFC\KQPG %KV/\$6

&255,(5(4827,',,\$12 ,7

-. \$)/)/*)\$* - 5\$ }*#^2,0 ./ " -) +- "*" // * ./ 1) * '
'0 Z)*/- μ . (+- ./ \$)0) -\$1) *(f 'g\$(+0'.* + - '
-\$ - \$ ' 1 / - /0- \$) \$-\$55 -@ ')*/- 5\$*)\$) # + - \$')0*1* Z
0 ./ * -\$1*'05\$*) -\$* ' * - / * -\$* g '')5 -) -@ 0) . -1\$5\$* \$)*/ 1*'
-\$' 1)5 ''g\$)/ - * / --\$/*-\$* - "\$*) ' Y . ** \$' +0)/ * \$ 1\$./ (\$ ' \ '
)/ (+ ''0)"# -@ \$' .0* ."0 - * 1 -.* 'g ./ -)*Y +). * /0// * \$' . // * - + Y
\$1)/) * .+*) . \$ 0- + - ' " -) \$ (0'/\$) 5\$*) '\$ # "0\$) * ,0 ./ *
!! . \$) / . \Z-

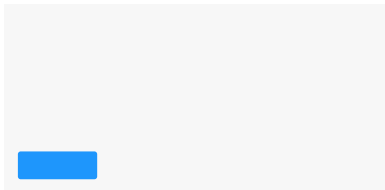
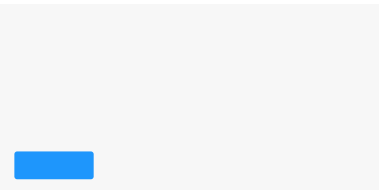
-. [+ * * /) * * / * - \$) *

- • 2 / > # -) k

- 1\$*0. */

i \$ "\$ \$ *) ' 'g) \$(j [\$) '
+ - .*) ' \$ + \$ // 0 - \$) \$ '
\$) \$

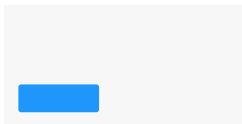
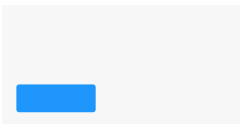
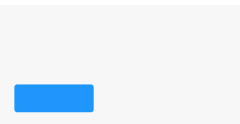
' / * ./.



3UHVVLQJ VX SDVV DOOD ~~URDQSHV~~SHUDQJD VLDF
*RYHUQR DSUH YDOXWD]L ~~QHQ~~WUR O\HSLGHPLD R
GRVL YDFFLQL

79 8687

79 8687



2UPRQH SURLELWR ~~950\$&~~, 3(5,&2/26, 9DFFLQR +SY LQ I
GRSLQJ HVSHUWL ~~F2HQRQ%/\$67,&, 6,)~~QDJD]H ^ ORQWD
GHURJD 352321(81 WDUJHW GHO

79 8687

'2&80(172 (' 81
&2562 3(5
3520829(5(/\$
&8/785\$ '(//\$
6,&85(== \$

79 8687

79 8687



)25%(6 ,7

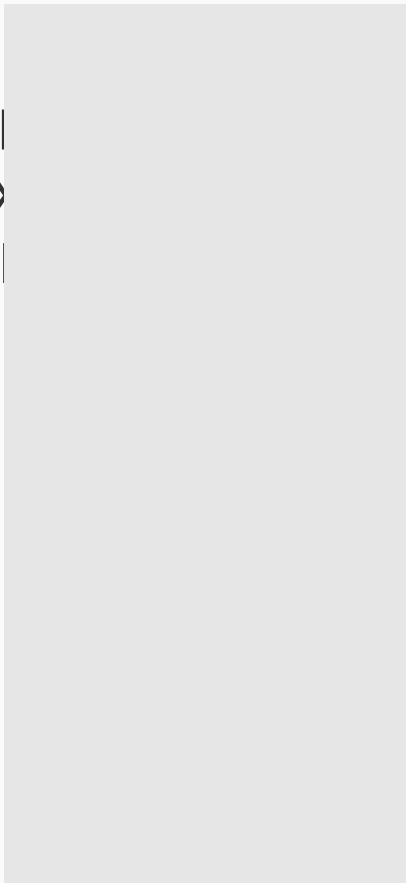
3ULPR 3L8000RV VL6LHFKR6SHFLDO 0X0XHL P%GIDG9RL



9LGHR 3RGFDVWHZVOHWVWBJD]LQH6WRUH(YHQWL

,QQRYD

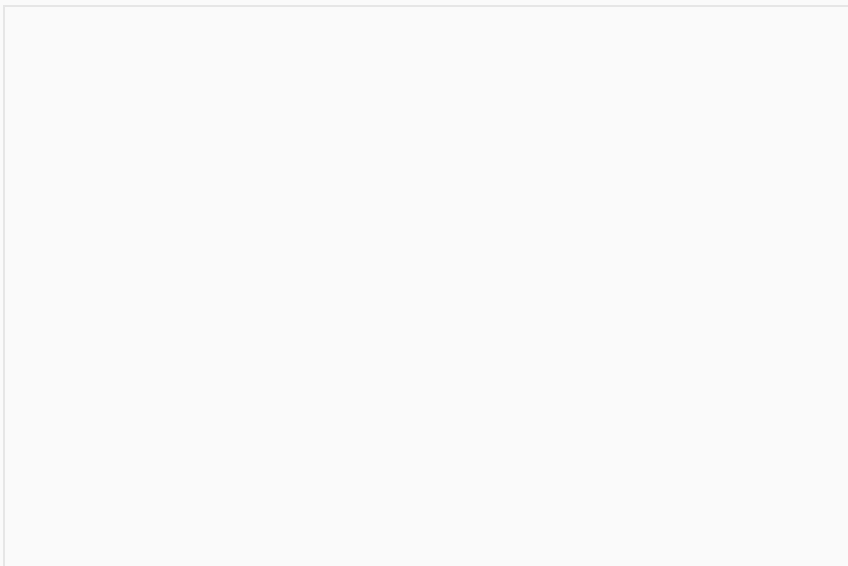
1DVFH LO 3ROR 7HFQR
3LHPRQWHVH O LQF>
LQQRYDWLYH FKH XQ
VSD]LR



G
-V



'L)RUEHV LW
6WDII



/HJJL DQFKH



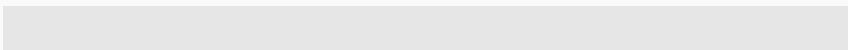
1DVFH LO 3ROR 7HFQRORJ
O LQFXEDWRUH GL DJLHQQ
XQLVFH VDQLWj H VSD]LR
'L)RUEHV LW

,O UHQGHULQJ GHO QXRYR 3ROR 7HFQRORJLFR 3LHPRQWHVH

6KDU



7\$* +HXHU H 1LQWHQGR KDC
XQR VPDUWZDWFK LQ HGLJ
GHGLFDWR D 6XSHU 0DULR
'L-DGHU /LEHUDWRUH



)25%(6,7

5LSDUWH *R%HRQG LO SUI
6LVDO SHU O LQQRD]LRQ
LPSDWWR VRFLDOH
'L)RUEHV LW

/YPK H &DPSDUL DOOHDQJ
PLOLDUGDUL SHU IDUH GL
HXURSHR GHO YLQR GLJLW
'L)DUFHOOR SVWRUUL

, QXRYL '5RDULQJ V' SHI
SRWUHEEH HVVHUH VHJXLV
GHFHQQLR GL ERRP HFRQRI
'L5LFK .DUOJDDUG

8Q LQFXEDWRUH
D]LHQGH LQQRD
FKH RVSLWHUj L
WHFQRORJLFKH
G]DYDQJXDUGLI
LVWLWXWL GL U
GHGLFDWL DOOD
E TXHOOR FKH K
SUHVHQWDR L
D &DQGLROR LQ
SURLQFLD GO 7
JUXSSR GHOOH
ELRWHFQRORJL
PHGLFKH +E
QXROR

\$QWRQLR *UDJLDR FHR H FR IRXQGHU

7HFQRORJLFR 3LHPRQVWHVFKLDPHUj VDUj IRFDOL]]DV
HFRVRVWHQLELOLWj \$SULUj OH VXH SRUWH QHOOD;
GL PLOLRQL GL HXUR LQ SDUWH JUD]LH DO VXSSRUW
\$WWUD]LRQH ,QYHVWLPHQWL GHOOD\$VVHVVRUDWR U
FROODERUD]LRQH GHO &RPXQH GL &DQGLROR

,O 3ROR VROUJHDX GL ROWUH WUHPLOD DUH WUOL FDXD
JUXSSR +%: FDSRILOD GHO SURJHWWR FKH FRQWLQX
GHOOD WHFQRORJLD ULJHQHUDWLYD H RVSLWHUj XQD
VDUDQQR SUHVHQWL DOWUH UHDOWj FKH ROWUH D V
GL ORUR SHU ULFHUFKH DYDQJDWH VXOOH ELRWHFQR
<RXUVFLHQFHEF VRFLHWj SUHVLHGXWD GD &DUOR 6I
WHFKQRORJ\ VFRXWLQJ SHU DSSOLFD]LRQL VSD]LDOL
VSHFLDOL]]DWD LQ DIIDUL LQWHUQD]LRQDOL H YLFLQ
6EDUUR +HDOWK 5HVHDUFK 2UJDQL]DWLRQ VRFLHWj
PDODWWLH UDUH SUHVLHGXWD GD \$QWRQLR *LRUGD
GHOOD,VWLWXWR VXSHULRUH GL VDQLWj

/D QXRYD VWUXWWXUD ± VL OHJJH VXO FRPXQLFDWR
JUHHQ H DOLPHQWDWD GD XQ PRVDLFR GL SDQQHOOL
PXRYHUj XQD IORWWD GL YHLFROL HOHWWULFL ,O SF
GHGLFDWD DOOD VDOXWH' FRQ HYHQWL SXEEOLFL VX
FRQVXPDRUH ROWUH D SXQWL YHQGLWD GL SURGR
GHVWLQDWR DOOD PHGLFLQD ULJHQHUDWLYD

\$QWRQLR *UDJLDR FR IRXQGXHU GHO JUXSSR 5LJHQ
)RUXP ,WDOLDQR GHOOD]SRUW LQ 5HJLRQH 3LHPRQV
DJOL DOWUL GXH5LFFDGR]L\$F\$DR UWR 6LFXUHOOD

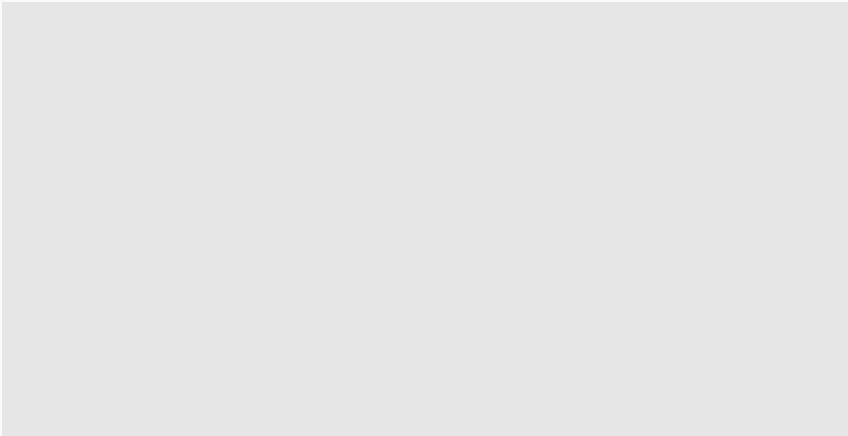
3,O 3ROR WHFQRORJLFR SLHPRQVWHV' KDQQR DIHUP

FK H
JW•
LO '
LWj
OOH
O IL
DP
JLj
HJD
GL ('
JLFH
D RC
WR
WLY
LQ
OR G
QRY
- VD
GH
HOC
RQH

)25%(6 ,7

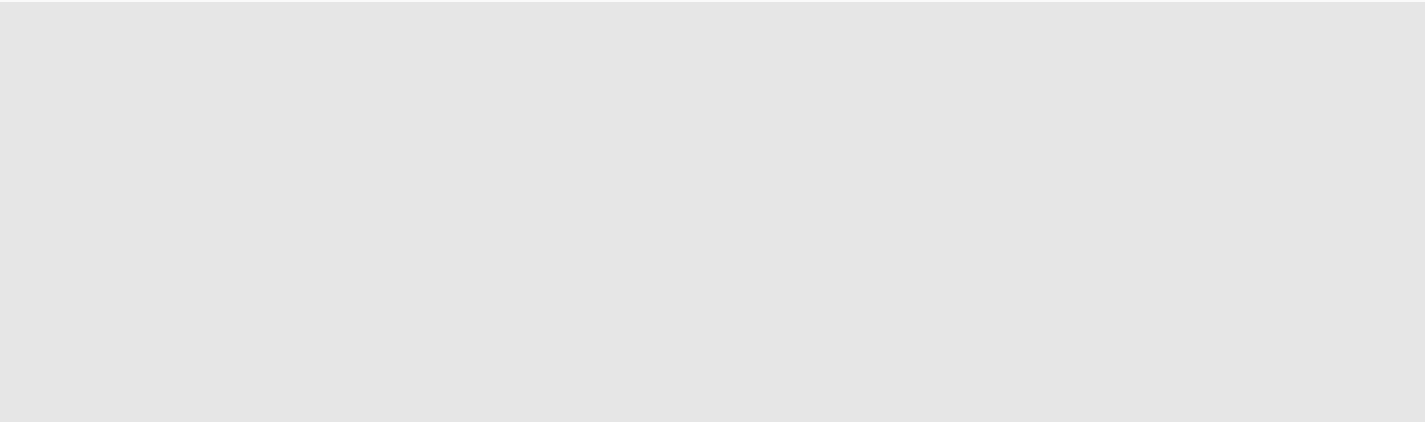
³VDUj XQ OXRJR FDSDFH GL IDU GLDORJDUH GXH PRQC ³HOC
VDQLWj HQWUDPEL FRQWUDGGLVWLQWL GDOOD WHQVLRQH YHUVR O¶DOWUD LQQ
FRPSHWLWLYLWj´

³4XHVWR VWUDRUGLQDULR ODERUDWRULR GL HFFHOHQJH UHQGHUj XQ VHUYLJLR
ULOHYDQJD DOO¶LQWHUR WHUULWRULR UHJLRQDOH VRWWR LO SXQWR GL YLVWD
SUHVLGHQWH *UDJLDQR ³DO FRQWHPSR DOOXQJKHUj LO VXR VJXDUGR YHUVR O¶¶
WXWWR LO VHWWRUH 6SDFH GLYHQWDQGR VSRQGD VLFXUD SHU OH JUDQGL PXOV
JXLGDQR TXHVWR DIIDVFLQDQWH VHWWRUH´



+%: 3ROR WHFQRORJLFR SLHPRQWHVH

6KDU    



%HQYHQXWL VX)RUEHV ,WDC [ELXV LQ HGL FSLQJ DQVGLDQ PEGOR](#) \$OO LQWHODQ/ QH FKHUWWH
OHDGHURJJL H GLVGRUFSHULQH VXFFHVVRV LSHRQV LHOH GHPSUH DO WRS 2JQL JLRUQR GD

HUB SPECIALIZZATO

A Candiolo il Polo di medicina rigenerativa

■ È pronto per l'apertura, il prossimo autunno, un centro all'avanguardia che ospiterà imprese tecnologiche specializzate nel biotech e istituti di ricerca dedicati alla medicina. Questa piccola Silicon Valley della biomedicina sarà a Candiolo e avrà come capofila il gruppo Hbw, azienda leader nel campo delle biotecnologie mediche e della rigenerazione tissutale. Il Polo tecnologico piemontese sarà oggetto di un investimento di circa 2 milioni di euro, parte dei quali messi a disposizione da Finpiemonte, e si svilupperà su di una superficie di 6 mila metri quadrati coperti, circondati di altri 8 mila di terreno. «Diventare grandi vuol dire avere una casa - spiega il presidente del Polo e ceo del gruppo Rigenera Hbw Antonio Graziano - il centro sarà dedicato alla ricerca medica, alla biotecnologica e allo studio della tecnologia rigenerativa. Ospiterà una decina di aziende e l'obiettivo è diventare la casa del biotech made in Piemonte». L'assessore regionale allo Sviluppo delle attività produttive Andrea Tronzano ha spiegato che «è una soddisfazione vedere azien-



de del territorio che crescono e fanno cose importanti. Hbw, fra le altre cose, ha creato un prodotto che consente la rigenerazione dei tessuti, penso alle vittime di ustioni o traumi». Il nuovo Polo contribuirà anche a riqualificare l'area in un'ottica di sostenibilità ambientale, con utilizzo di pannelli fotovoltaici e veicoli elettrici.



TORINO, NASCE IN CITTA' IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE, UN HUB CHE OSPITERA' LE MIGLIORI AZIENDE DEL

Torino, nasce in città il Polo Tecnologico Piemontese, un hub che ospiterà le migliori aziende del mondo del tech Tempo di lettura: < 1 minuto Torino diventa sempre più il centro del futuro in Italia, e a breve in città aprirà il Polo Tecnologico Piemontese.

La Città della Mole è sempre più il trampolino di lancio di progetti futuristici, come dimostra la costruzione di un Il gruppo HBW è a capo dell'iniziativa che vuole creare a Candiolo un nuovo polo per le biotecnologie e la medicina rigenerativa. HBW guida il

mercato delle biotecnologie dal 2013, e ha deciso di creare a Torino un nuovo hub strategico che ospiterà diverse aziende del settore al fine di ampliare la ricerca in campo medico.

L'area su cui il nuovo polo sorgerà è di oltre seimila metri quadrati, e prevederà al suo interno anche un punto vendita per prodotti dedicati alla cura della persona e alla salute.

I responsabili del progetto hanno dichiarato che il taglio del nastro per l'inaugurazione è previsto per il prossimo autunno.

Il costo dell'opera si aggira attorno ai due milioni di euro, ottenuti grazie a un bando regionale FinPiemonte e il collaborazione con il comune di Candiolo.

Il polo, oltre a diventare la casa del gruppo HBW ospiterà circa dieci aziende in ambito biotecnologico.

Le aziende non saranno soltanto degli ospiti, ma collaboreranno tra loro al fine di migliorare la ricerca in ambito medico.

Le aziende che al momento hanno aderito all'iniziativa sono: Yoursciencebc (technology scouting per applicazioni spaziali) ILA (società legale specializzata in questioni internazionali)

Sbarro Health Research Organization (Ricerca oncologica)

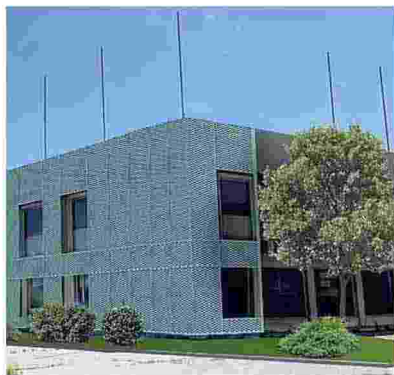
La struttura sarà totalmente green, tenendo fede alla direzione che la città di Torino ha intrapreso da anni per migliorare la condizione dell'aria. Infatti la struttura monterà anche dei pannelli fotovoltaici per la fornitura di elettricità.

[TORINO, NASCE IN CITTA' IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE, UN HUB CHE OSPITERA' LE MIGLIORI AZIENDE DEL]

Farà ricerca in campo medico

A Candiolo l'azienda leader in biotecnologie apre un hub

di Sara Strippoli
a pagina 3



A Candiolo l'hub dell'azienda leader nelle biotecnologie

Al via in autunno, la sede vicina all'Istituto per la lotta contro i tumori
Il polo punterà sullo studio delle rigenerazione dei tessuti umani

di Sara Strippoli

In attesa del Parco della Salute di Torino, dove accanto al nuovo ospedale e al polo della ricerca dovrebbero sorgere anche incubatori di biotech sanitario (perlomeno così l'ha disegnata chi non rinuncia alle ambizioni), un'azienda torinese leader nel campo delle biotecnologie mediche scommette su un futuro a Candiolo, a un passo dall'Irccs, l'Istituto per la ricerca e cura del cancro.

In quest'area in autunno nascerà il Polo Tecnologico Piemontese (Ptp), un hub di aziende nel settore della ricerca biotecnologica dedicata alla medicina e in particolare alla chirurgia rigenerativa. Capofila è il Gruppo Rigenera HBW, dal 2013 presente con i suoi prodotti in quaranta Paesi nel mondo: Israele, Pakistan, Giappone, Cina, India e in quasi tutta Europa. Molteplici le applicazioni: dermatologia (lesioni, ulcere) e chirurgia plastica (in Pakistan è stata applicata su donne e bambini vittime di attacchi), ma anche ortopedia (rigenerazioni delle cartilagini del ginocchio ad esempio) e odontoiatria.

Il Ptp sarà un edificio di seimila metri quadrati coperti e ottomila esterni per un grande Centro realizzato con una struttura al cento

per cento verde grazie a un mosaico di pannelli fotovoltaici: «Un progetto - spiegano l'amministratore delegato del Gruppo, Antonio Graziano e il consigliere Riccardo d'Acquino - che si inserisce in un quadro più ampio di riqualificazione dell'area ed è a poche centinaia di metri dell'Istituto di Candiolo (Irccs), con il quale sono previsti importanti collaborazioni anche nel campo della formazione dei medici». Nel Centro saranno organizzati anche eventi pubblici sul tema della prevenzione e innovazione e ci sarà anche un centro clinico di medicina rigenerativa. Uno spazio aperto al pubblico anche per la vendita dei prodotti. «Il futuro poi guarda alla cardiocirurgia - prosegue Graziano - un trial clinico in corso a Helsinki sta lavorando sull'applicazione per la rigenerazione dei tessuti del cuore, un intervento che in alcuni casi potrebbe persino evitare il trapianto».

Il polo, quindici persone al lavoro e altri dieci assunti nei mesi seguenti, è stato realizzato grazie ad un investimento di due milioni di euro. Una parte è garantita al supporto di Finpiemonte grazie al bando regionale Attrazione Investimenti dell'assessorato alle attività produttive; un'altra parte è erogata dal Comune di Candiolo e dalle



▲ Al timone
Antonio Graziano è l'ad del
Ptp, polo tecnologico
piemontese di Candiolo

L'ad Graziano:
**“Un investimento
da due milioni
con il supporto
di Finpiemonte
In tutto occuperemo
25 ricercatori”**

tre aziende che per ora hanno aderito al progetto. La prima è la Your-sciencebc, una società che opera nell'ambito del technology scouting per applicazioni spaziali (tecnologie diagnostiche e terapeutiche più adatte a condizioni di microgravità). La seconda è la Ila, società di legal consulting specializzata in affari internazionali e vicina al settore della ricerca medico scientifica e la Sbarro Health Research Organization, che opera nel settore della ricerca oncologica e delle malattie rare. La presidente Antonio Giordano, che fa parte del Comitato scientifico dell'Istituto Superiore di Sanità: «Siamo molto onorati della partnership con il Polo Tecnologico Piemontese, che porterà ulteriore linfa alle relazioni scientifiche e tecnologiche fra Italia e Usa». Un progetto molto importante, sottolinea l'assessore regionale Andrea Tronzano «che ci rende fieri. Sta nascendo in questa zona una sorta di Silicon Valley nel settore sanitario e delle biotecnologie, aperta ai giovani ricercatori, ma anche direttamente al pubblico».

© RIPRODUZIONE RISERVATA

La medicina del futuro trova casa a Candiolo

SERVIZIO - P. 35

Previsto anche un punto vendita di prodotti per la salute

Biotecnologie e medicina A Candiolo un nuovo polo su 6 mila metri quadrati

IL CASO

Biotecnologie e medicina rigenerativa. Nasce a Candiolo il PTP, acronimo di Polo Tecnologico Piemontese, un hub di aziende che ospiterà imprese tecnologiche d'avanguardia e istituti di ricerca dedicati alla medicina: capofila il Gruppo HBW, dal 2013 leader nel campo delle biotecnologie mediche e della rigenerazione tissutale.

La nuova realtà - focalizzata sugli asset dell'innovazione, del tech e dell'ecosostenibilità - aprirà i battenti nell'autunno 2021 grazie a un investimento di circa 2 milioni, di cui una parte grazie al supporto di Finpiemonte con il Bando Regionale Attrazione Investimenti dell'as-

essorato regionale alle attività produttive e la collaborazione del Comune di Candiolo.

Il progetto si sviluppa su un'area di oltre 6 mila metri quadrati. Il polo diventerà la nuova casa del Gruppo HBW, capofila del progetto: continuerà la ricerca medica e biotecnologica e lo studio della tecnologia rigenerativa e ospiterà una decina di aziende. Come è stato spiegato durante la presentazione, sono oltre 40 i Paesi che utilizzano il metodo e il dispositivo prodotto da HBW in numerosi ambiti clinici tra cui: dermatologia, chirurgia plastica, ortopedia e odontoiatria.

Al fianco di HBW saranno presenti altre aziende che oltre a sviluppare il proprio ambito interagiranno tra di loro per ricerche avanzate sulle biotecnologie mediche. Finora

hanno aderito: Yoursciencebc (opera nell'ambito del technology scouting per applicazioni spaziale, con HBW si indagano tecnologie diagnostiche e terapeutiche più adatte a condizioni di microgravità); ILA, società di legal consulting specializzata in affari internazionali e vicina al settore della ricerca medico scientifica; Sbarro Health Research Organization, leader nel settore della ricerca oncologica e delle malattie rare.

La struttura sarà totalmente green grazie ad un mosaico di pannelli fotovoltaici: prevista una flotta di veicoli elettrici. Il polo avrà anche ruolo di "comunicazione dedicata alla salute" con eventi pubblici sulla prevenzione e innovazione. Per il consumatore, oltre a punti vendita di prodotti per la salute, ci sarà un centro cli-

nico destinato alla medicina rigenerativa.

«Vogliamo continuare a innovare nel mondo dei dispositivi medici avanzati e dei dispositivi di protezione individuale - spiega Antonio Graziano, presidente del PTP e a capo di Rigenera HBW, con gli altri due soci del Gruppo, Riccardo d'Aquino e Alberto Sicurella: -. Questo secondo aspetto è stato accentuato dalla pandemia, che ha messo in luce come in Italia ci sia ancora carenza di competenze organizzative e produttive, anche per i dispositivi più semplici». «Un progetto rilevante - commenta l'assessore Andrea Tronzano -. In questa zona sta nascendo una sorta di Silicon Valley nel settore sanitario e delle biotecnologie, aperta ai giovani ricercatori ma anche al pubblico». **ALE.MON.** —

© RIPRODUZIONE RISERVATA



La struttura sarà alimentata da pannelli fotovoltaici

ANDREA TRONZANO
ASSESSORE REGIONALE
ATTIVITÀ PRODUTTIVE



Sta nascendo una
sorta di Silicon Valley
aperta ai giovani
ricercatori ma anche
al pubblico

TORINO, NASCE IN CITTA' IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE, UN HUB CHE OSPITERA' LE MIGLIORI AZIENDE DEL

Torino, nasce in città il Polo Tecnologico Piemontese, un hub che ospiterà le migliori aziende del mondo del tech Tempo di lettura: < 1 minuto Torino diventa sempre più il centro del futuro in Italia, e a breve in città aprirà il Polo Tecnologico Piemontese.

La Città della Mole è sempre più il trampolino di lancio di progetti futuristici, come dimostra la costruzione di un Il gruppo HBW è a capo dell'iniziativa che vuole creare a Candiolo un nuovo polo per le biotecnologie e la medicina rigenerativa. HBW guida il

mercato delle biotecnologie dal 2013, e ha deciso di creare a Torino un nuovo hub strategico che ospiterà diverse aziende del settore al fine di ampliare la ricerca in campo medico. L'area su cui il nuovo polo sorgerà è di oltre seimila metri quadrati, e

prevederà al suo interno anche un punto vendita per prodotti dedicati alla cura della persona e alla salute. I responsabili del progetto hanno dichiarato che il taglio del nastro per l'inaugurazione è previsto per il prossimo autunno. Il costo dell'opera si

aggira attorno ai due milioni di euro, ottenuti grazie a un bando regionale FinPiemonte e il collaborazione con il comune di Candiolo. Il polo, oltre a diventare la casa del gruppo HBW ospiterà circa dieci aziende in ambito biotecnologico. Le aziende non saranno

soltanto degli ospiti, ma collaboreranno tra loro al fine di migliorare la ricerca in ambito medico. Le aziende che al momento hanno aderito all'iniziativa sono: Yoursciencebc (technology scouting per applicazioni spaziali) ILA (società legale specializzata in questioni internazionali) Sbarro Health Research Organization (Ricerca oncologica)

La struttura sarà totalmente green, tenendo fede alla direzione che la città di Torino ha intrapreso da anni per migliorare la condizione dell'aria. Infatti la struttura monterà anche dei pannelli fotovoltaici per la fornitura di elettricità.

[TORINO, NASCE IN CITTA' IL POLO TECNOLOGICO PIEMONTESE, UN HUB CHE OSPITERA' LE MIGLIORI AZIENDE DEL]

1 2 7 , = , \$ 5 , 2) , 1 \$ 1 = , \$ 5 , 2 & 2 0

/XJOLR

ž • Ô R >

! " "\$/! 1 7 / 1\$ 00 2/ < \$" ""\$7 < \$" "7 01 ! "1
, ! "1 "\$1/ 21 0 \$" !!\$ / , ! "1 12/ 0!\$ 7 "<
"\$1 < !\$! "1\$ 21 1:

.1129\$=,2

">mGK > >_lSa]a S] ,a]a
1KG_a]aQSGa ,SK^a_oKmk

/ 8 * 5 & DQGLROR

0 2 " 1/! 1

" 80 11 /

,O 3ROR 7HFQRORJLFR 3LHPRQWHVH q XQ KXELPSUDJLVHQQGH LQQW
WHFQRORJLFBKH G1DYDQJXDUGLD H LVWLWXWLFKHL VHSUFRDPB
FDSRIL0X5ISOR +%:DO DJLHQGD OHDGHU QHO FDPSPR GHOOH
GHOOD ULJHQHUDJLRQH WLVVXWDOH

,O QXRYR 3ROR DOWDPHQWH IRDORLJJDWRQKOOH YHUWLFDOLC
GHVHFKGHFRVJRVWHQLEULJWQH VDKSRQWRJHDQOH D XQ LQYHV'
SDUL D FLLQLRQL GL FXURQD SDUWH JUDQLSDRFRVSHUWRQGR
5HJLRQDOH \$WWUDJLRQMV,QVHRVWLVFRQSMJLGHQDOJH DOH0DDWWLY
FROODERUD&RROGHGBD &DQGLROR

(PDLO

7HOHIRQR

1RPH

1 2 7 , = , \$ 5 , 2) , 1 \$ 1 = , \$ 5 , 2 & 2 0

8Q1DUHD LPSRQHPQWB PHWUL TXDGUDWL GL VWDXGLWSDJLHJLRQ JV
FKH VL FDQGLGD D ULYROXJLRQDUH LO WRIGRQRLDUHGLHPSFHMO
VXO WHUUCWRORRGLYHQWHUj TXLQ&SSD Q&S&S&BIEODDGGHOOSURJ
FRQWLQ&H&HJODD PHGLFDOD HHEQRWVWFQGLORGLHFOOD WHFHQRORJ
RVSLWHUj XQD GHFLQD G&D&L&RQWH L 3DHVL QHO PRQGR F
PHWRGLFD HG LO GLVSRVLWLYR SURGRWWR GD +%: LQ QXPH
FKLUXUJLD SODVWLF D RUWRSHGLD H RGRQWRDLWULD

&RJQRPH

,VFULYL

\$O ILDQFR GL +%: VDUDQQR SUHVHQWL DOWUH DJLHQGH FKH ROWUH D VVLOXSSD
LQWHUDJLUDQQR WUD GL ORUR SHU ULFHUFKH DYDQJDWH VXO / 7
FKLDPDWR FRQ XQ1DEEUHYLDJLRQH ± SRWUj RVSLWDUH JUDQG D
LPSHJQDWH VXO IURQWH GHOO1LQQRydJLRQH QHOO1DPELWR P 6HOHJLRQD L
ULFHUFD +DQQR DGH&K&W&RFD G&S&R&H&H&W&V&BUHVLHGXD GD &DUC
FKH RSHUD QHOO1DPELWR GHO WHFQRORJ\ VFRXLWQJ SHU DSSOLFDJLRQL VSDJLDOI
VL VWDQQR LQGDJDQGR OH WHFQRORJLH GLDJQRVWLFKH H WHUDSHXWLFKH SL• DG
PLFURJUDYLWj QHO FDPGR GHOD JXDULJLRQH GL IHULWH XQ VHWWRUH GL LQGDJ
DELOLWDQWL D&S&K&S D&R&H&H&W&V&BUHVLHGXDj GL OHJDO FRQVXOWLQJ VSHFLDOLJJDWD LQ DIIDUL LQ
YLFLQD DO VHWWRUH GHOD6EDFHUFD D PHD&W&K&R5 V&H&H&D&W&K&I2FDJLJLQDWRQ
OHDGHU QHO VHWWRUH GHOD ULFHUFD RQFRQ&S&Q&V&D&H&L&R&GHOOH PDODWWLH UDUH S
*LRUGD&R&EUR LQ ,WDOLD GHO FRP&L&W&D&W&R F&R&H&Q&R&V&L&H&L&C&L&F&I&G&H&O&R&R&G&L&D&W&L GHOD
SDUWQHUVKLS FRQ LO 3ROR 7HFQRORJLFR 3LHPRQWHVH ± KD VSLHJDWR *LRUGD&C
OLQID DOOH UHODJLRQL VFLHQWLILFKH H WHFQRORJLFKH WUD ,WDOLD H 86\$`

,O SURJHWWR ROWUH DOOD SDUWH SURIHVVLRQDOH GHGLFDWD DOOH LQG&V&W&LH
SL• DPSLR FRQ XQ UXROR VXOUW&H&X&D&W&R&E&D&R&L&R&Q&H&G&H&O&D&D&O&D
WUDQVLJLRQH YHUVR XQ1LQ&X&V&W&L&D GL DOV&D&D&D&L&H& DO SUHJLR GHOOH VXH DU
WRWDOPHQWH HFRK&V&R&V&D&Q&E&L&D&HFRQWUDGGLVWLQJXHUH /D VWUXWWXUD VDUj
LQIDWWL&L&H&H&O&D&JLH D&R&V&X&Q&FR GL SDQ&Q&H&O&K&W&R&R&L&Q&R&O&W&L&R
PXRYHUj&Q&D&W&D GL YHL&R&R&R&O&F&O&B&W&U&L&E&K&H UXROR GL 3FRPXQLFDJLRQH GHGLFDWD
VDOXWH` FRQ HYHQWL SXEEOLFL VXOOD SUHYHQJLRQH H LQQRydJLRQH 3HU LO FRQ
YHQGLWD GL SURGRWWL SHU OD VDOXWH FL VDUj XQ FHQWUR FOLQLFR GHVWLQDW

,O SUHVLGHQWH GHO 3ROR 7&R&O&R&S&Q&R&R&Q&L&H&R&B&O&V&H&B&O&R&X&O&GHU
GHO *UXSSR 5LJHQHUD +%: H SUHVLGHQWH GHO)RUXP ,WDOLDQR GHOO1((SRUW LQ
OH UHGLQL GHOO1LQLJLDWLYD DVVLPHPH&R&O&W&D&S&V&F&D&G&R& VRFL GHO *UXSSR +%: L
G1\$TXL&R&E&HUWR 6&F&X&V&H&O&D&D&H&Uj TXL OH VXH OLQHH SURGXWWLYH FRQWLQXDQGR
DOLPHQW&DUH LO VXFF&H&V&G&O&F&R&O&W&R&H&Q&H&O&D&J&D&R&R&I WLVVXWDOH H QRQ VROWDQWR

3/D QR&V&W&U&D±V&S&O&R&O&J&R L VRE&L&X&H&O&D GL FRQWLQXDUH D LQQRydUH QHO PRQGR
GHL GLVSRVLWLYL PHGLFL DYDQJDWL H GHL GLVSRVLWLYL GL SURWHJLRQH LQGL
DVSHWWR q VWDWR DFFHQWXDWR GDOOD UHFHQWH SDQGHPLD FKH KD PHVVR LQ
DQFRUD FDUHQJD GL FRPSHWQJH RUJDQLJJDWLYH H SURGXWWLYH DQFKH SHU L
,O 3&3&D&J&L&X&Q&V&D&O&R E&Q&R&O&W&H XQ OXRJR FDSDFH GL IDU GLDORJDUH GXH PRQGL DI
TXHool GHOR 6SDJLR H GHOD VDQLWj HQWUPEL FRQWUDGGLVWLQWL GDOOD
LQQRydJLRQH H OD FRPSHWLWLYLWj ,O WXWWR FRQ XQ1LGHQWLWj VSLFFDWDPHC
WHUULWRULR FKH QHJOL XOWLPL D&Q&F&R&Q&O&X&D&W&R&L&D&O&R&G&L&D&W&R&L ±Q GHILQLWLYD
VDUj XQ YHUR H SURSULR RSHQ VSDFH FKH VL DSUH D VLQHUJLH FRQ DOWUL JUD
GL (D&W&O\ GHO %LRWHFK`H GHL OHGLFDO `HYLFHV

32JL SRVLDPR DIHUPDUH GL HVV&H&H&FR&L&D&J&D&L&E&V&L&H&G&L&G&O&W&L&S&O&W&R&Q&L&R
*UDJL&D&S&R&U&F&K&P TXHVWR JUDQGH SURJHWWR VWD YHGHQGR OD OXFH /D QR&V&W&U&D q

127, =, \$5, 2), 1\$1 =, \$5, 2 & 20

XQDFLHQFH 'ULYHQ &PESDOVR SHU OD ULFHUFD GL HOHYDWD FDUDWXUD LQGLUL
D]LRQL DQFKH SHU LO QXRJR 373 4XHVWR ULYROX]LRQDULR ODERUDWRULR G¶HF
VHUYL]LR GL QRWHYROH ULOHYDQ]D DOO¶LQWHUR WHUULWRULR UHJLRQDOH VRV
FRQWHPSR DOOXQJKHUj LO VXR VJXDUGR YHUVR O¶HVWHUQR SHQVR D WXWWR L
VSRQGD VLFXUD SHU OH JUDQGL PXOWLQD]LRQDOL FKH JXLGDQR TXHVWR DIIDVF

a_ISuSIS-

6WDPS 5HGGL & 7ZLWW # 7XPEO 3RFNHW



\$FFHQWXUH H)UHH 0RYH H6ROXWLRQV KDQQR DQXQFLDWR XQD SDU
OXQJR WHUPLQH SHU DFFHOHUDUH OD WUDQW]LRQH YHUVR OH HPLV

S >Ija ²

/1 \$ \$// 1

KI >GCKKI
> ol>_mS{S
uKlma]K
K^SmmSa_S
<Kla²
/8* " ' (% 2 5 \$ +

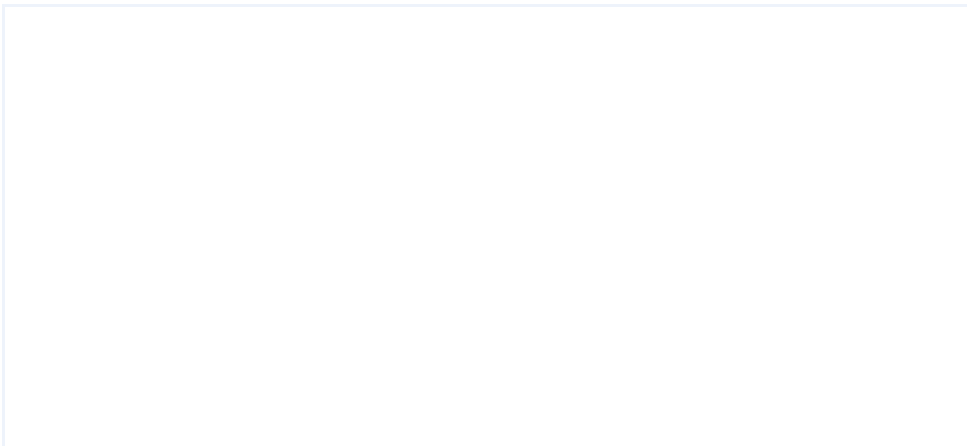
__au>{Sa_l
mo>lopi >
mSQ_S}G>o
S^i>ooa ma(
/8* " ' (% 2 5 \$ +

,pI]G>G>
G]>mmS}G>
8a\i]>GKmî
Pal __au>o
" " f
/8* " ' (% 2 5 \$ +

>mGS> p_ Ga^^K_oa

,O WXR LQGLUL]JR HPDLO QRQ VDUj SXEEOLFDWR

&RPPHQWR



6\$1,7\$ ',*,7\$/(&20

%KV/\$6%KV/\$6\$QR 6TCF\$PGC ('AVKU /CIC\KPEKNG 5KEPFTU\CT[5CPKV* 'KIKACRQKQKQBPVVCVCEK " + 4 5

+1/(&74\$ 6(0'(0<(4â\$%â.â6\$<â100(.â/â65â0&1064â



+QOG 6GPFPG\G

6GPFPG

2EWGI MP 4SPS 8IGRSPSKMGS
8SVMRS

'K4GFC\KQPG %KV/\$6INKQ

2I[WPIX

âUETKXKVK CNNC 0GYUNGV
CIIKQTPCOGPVK FCK RQTVC
(FK\KQPK

-WGVMZMXM %H

&MX1%8Z - ZMH

1DVFH D &DQGLRORORRUEQROROLF 373PRQWVXHE GL DJLHQGH %00 -2 32) ;,%8)07)
LQQRDYLWH FLK\$URV\$HWHLJQRORJLFKH GIDYDQJXDUGLD H LVWLWXWL GL ULFHUF
GHGLFDWL DOEDFRHGLHFGEDFRPHU\$SRIL-0DDO DJLHQGD
OHDGHU QHO FDPSR GHOOH ELRWHFQRORJLH PHGLFKH H GHOOD 7-71% &3297 \$-28)00-
26)UJHJHQHUDJLRQH

,O QXRYR 3ROR DOWDPHQWHGHRDQPLJDLRQMXOOH YHUWLFDO (+) '31498-2+ 0% 29
GHVHFKGHFRVPRVWHQDLSUDUWPH VDKV\$RQVHJQDQD D XQ *6328-)6%
LQYHVWLPHQWRPSLQDLRDLGLUFXURQD SDUWH JUDJLH DO VXSSRUW ()00^-2*6%78698896%
GLLQSLHPRQLO %DQGR 5HJLRQDOH \$SWUBVLRQDWR HVWLPHQWL GHOOT

6\$1,7\$ ',*,7\$/(&20

747 -8%0-% (-+-8%0
'%60% 1%74)6- • 7%4

5HJLRQDOH DOOH DWMIO L WRSO BSRP M QRIQGL &DO G L ROR

8Q1DUHD LPSRQ P Q V B PHWUL TXDGUDWL GL VWDXWXXUD H RWWR PLOD DOO1DSI
GLVSRVLJLRQH FKH VL FDQGLGD D ULYROXJLRQDUH LO PRGR GL IDUH LPSUHVD
SURGWHUFQRORJLH G1HFFHOOHQJ3ROXROGWYHWOVWVBJTRLQGL OD QXRYD FDVD
GH0XSSR +%FDSRILOD GHO SURJHWWRHUFKH FFRQVFDQXHUj OD
ELRWHFQRHOBRLFDXGLR GHOOD WHFQRVSLVDHUIJHOCHGNZLFD GL
D1LHQGH VRQR ROWUH L 3DHVL QHO PRQR FKH XWVGLJ1DQR OD PHWRGLFD
GLVSRVLWLYR SURGRWWR GD +%: LQ QXPHURVL DPELWL FOLQLEL WUD EXL G1
SODVWLF D RUWRSHGLD H RGRQWRDLWULD

4M6 0

6MGS L WGRHI M
GSRXVS P~%P^LI

.CWTC 'GN 4QUCTKQ
00XG0DTG

\$O ILDQFR GL +%: VDUDQQR SUHVHQWL DOWUH D1LHQGH FKH ROWUH D VYLOXSS
LQWHUDJLUDQQR WUD GL ORUR SHU ULFHUFKH DYDQJDWH VXOOH ELRWHFQRORJ
FRVU VDUj FKLDPDWR FRQ XQ1DEEUHYLDJLRQH ± SRWUj RVSLWDUH JUDQGLD1LH
LQWHUQDJLRQDOL LPSHJQDWH VXO IURQWH GHOO1LQQRJDJLRQHGHOO1DPELWR
LVWLWXJLRQL H ,VWLWXWL GL UL1RXWVFLHOVDFEHWGHJHULWR DO SURGWHUFQRORJ
SUHVLHGXWD GD &DUOR 6DYHULR ,RULR H FKH RSHUD QHOOD1DPELWR GHO WHFQ
DSSOLFDJLRQL VSDJLDOH ,QVLPH DO JUXSSR +%: VL VWDQQR LQGDJDQGR OHV
GLDJQRVWLFKH H WHUDSHXWLFKH SL• DGDWWH D FRQGLJLRQL GKSZLVREK1
JXDULJLRQH GL IHULWH XQ VHWWRUH GL LQGDJLQH FKH SXz G1HWHFQRORJLI
7HUUB ,/\$ VRFLHWj GL OHJDO FRQVXOWLQJ VSHFLDOLJJDWD LQ DIIDLQ LQWHUQ
DO VHWWRUH GHOOD ULF1EDDURHGHLEQWFK LSHQWDLWLD 2HJDQLJDWL1RQ
OHDGHU QHO VHWWRUH GHOOD ULFHUFD RQFRORJLFD H GHOOH PDODWVLH UDUH
SURGWRQLR *LRUBDQR LQ ,WDOLD GHO FRP1LW DWR VFDWRWLILFR GHOO1,66
IHOLFL H RQRUDWL GHOOD SDUWQHUVKLS FRQ LO 3ROR 7HFQRORJLFR 3LHPRQV
*LRUGDQR ± FKH SRUWHUj XOWHULRUH OLQID DOOH UHODJLRQL1EPEHXVWLGK1
H 86\$` JEVQEGM EPPE V
HIM TE^MIRXM

4GFC1KQPG %KV/56
00XG0DTG

,O SURJHWWR ROWUH DOOD SDUWH SURIHVVLRQDOH GHGLFDWD DOOH LQGXXWL
TXDGUR SL• DPSLR FRQ XQ UXROR V1TX DOHU UFDVBRQR BHOHQJDFDHOOR DOOD
JUDJLH DOOD WUDQVLJLRQH YHUVR XQ1LQGXXWULD GL DOWR YDORUH DO SUHJLI
HDOO1DQLPD WRWDOPHQ1KH1HFR VQGWJHDLFLOH WUDGGLVWLQJXHUH /D VWUXWXXU
VDUj LQIDWVH1HJ1D1LH F1V1DQFR GL SDQQHOQ1K1WVRRY1R1V1DQRL
LQROWUH VL F1R1W1D1J1GL1DHL,FR1R1H1D1W1J1D1E1KH UXROR GL
3FRPXLFDJLRQH GHGLFDWD DOOD VDOXWH' FRQ HYHQWL SXEEOLFL VXOOD SUHY
LQQRJDJLRQH 3HU LO FRQVXPDWRUH ROWUH D SXQWL YHQGLWD GL SURGRWWR
FHQWUR FOLQLFR GHVWLQDWR DOOD PHGLFLQD ULJHQHUDWLYD

,O SUHVLGHQWH GHO 3ROR 71R1V1D1R1Q1FR1Q1L1R1E1L1V1H1R1 LO
IRXQGHU GHO *UXSSR 5LJHQHUD +%: H SUHVLGHQWH GHO)RUXP ,WDOLDQR GHOC
5HJLRQH 3LHPRQWH WLUD OH UHGLQL GHOO1LQLJLDWLYD DVVLHPH DJOL DOWUL
+%: G1WW 5LFFDUGH1S1G1S1U1R1Q1R1P1X1W1H1D1D1OHUj TXL OH VXH OLQHH
SURGXWWLYH FRQWLQXDQGR DG DOLPB1D1D1H1L1H1Q1E1H1V1R1G1H1FR1WR1 QHO FDP1R
WL1V1X1W1D1H H QRQ VROWDQWR

3/D QR1V1W1UD1±1S1R1D1R1 L VRE1E1GXHOOD GL FRQWLQXDUH D LQQR1DUH QHO
PRQR GH1 GLVSRVLWLYL PHGLFL DYDQJDWL H GH1 GLVSRVLWLYL GL SURWHJLI

6\$1,7\$ ',*,7\$/(&20

4XHVWR VHFRQGR DVSHWWR q VWDWR DFFHQWXDWR GDOOD UHFHQWH SDQGH
OXFH FRPH LQ ,WDOLD FL VLD DQFRUD FDUHQJD GL FRPSHWHQJH RUJDQLJJDWL
DQFKH SHU L GLVSRVLWLJ ID \$LXQVFDQ LFRQVUH 3XQ OXRJR
FDSDFH GL IDU GLDORJDUH GXH PRQGL DIILQL FRPH TXHOOL GHOR 6SDJLR H (
HQWUDPEL FRQWUDGGLVWLQWL GDOOD WHQVLRQH YHUVR OJDOWD LQQRJDLR
WXWWR FRQ XQJLGHQWLWj VSLFFDWDPHQWH JUHHQ SHU ULJHQHUDUH XQ WHU
DQQL q VWDWR PDUWR LFRQVFDXQR GLHQQRJG DWRJUXQ YHUR H
SURSULR RSHQ VSDFH FKH VL DSUH D VLQHUJLH FRQ DOWUL JUDQGL LQWHUOR
(DWDO\ GHO %LRWHFK H'GHL 0HGLFDO 'HYLFHV

32JL SRVLDPR DIIHUPDUH GL HVVHGH FRULRJDOLQ VUHGLSDQWMLDVWL
\$QWRQLR *LSDQR TXHVWR JUDQGH SURJHWWR VWD YHGQGR OD OXFH /D QF
VHPSUH VWDHQKQ DULYHQ &RPLSDQ
FDUDWXUD LQGLULJHUj OH QRVUH DJLRQL DQFKH SHU LO QXRYR 373 4XHVWR
ODERUDWRULR GTHFFHOHQJH UHQGHUj XQ VHUYLJLR GL QRWHYROH ULOHYDQJ
UHJLRQDOH VRWWR LO SXQR GL YLVWD PHGLFDOH DO FRQWHPSR DOOXQJKH
OJHVWHUQR SHQVR D WXWWR LO VHWWRUH 6SDFH GLYHQWDQGR VSRQGD VLF
PXOWLQDJLRQDOL FKH JXLGDQR TXHVWR DIIDVFLQDQWH VHWWRUH

%VXMGSPS TVIGHIRXI
+) ,IEPXLGEVI RYSZE VMWSRER^E QEKRIXMGE
HM IGGIPPIR^E E 0EYVME

4GFC\KQPG %KV/\$6
KWWS ZZZ ELWPDW LW
%LW0\$7 (GLJLRQL q XQD FDVD HGLWULFH FKH KD VHGH D 0LODQR FRQ XQD FRSHUWXUD
D f SHU TXDQWR ULJXDUGD OD FRPXQLFDJLRQH ULYROWD DJOL VSHFLDOLVWL
GHOO OQIRUPDWLRQ &RPPXQLFDWLRQ 7HFKQRORJ\
+ 4 5

%68-'30-'366) %0863 (%00 %9836)

+) ,IEPXLGEVI RYSZE VMWSRER^E WERRIOWS^EPM 'SZMH P~%
QEKRIXMGE HM IGGIPPIR^E WERMXBWTIHEPMIVE 1EVGLI
HIP VSFSX EH YPXVE.
'SQMWMSRI)YVST

7* 6.<,7

sky (VSORUD 6N\ 7J 6N\ 6SRUW 6N\ 9LGHR

sky 9,7 (852 180(5, 3\$1'(0,\$(&29(5<)81 63(77\$&

725,12 1HZV7XWWH /H &LWW¢

3,(0217(

&DQGLROR QDVFH LO 3ROR 7HFQRORJ

OXJ



RQ XQòDUHD LPSRQHqWH GL ROWUH VHLPLOD PHWUL TXDGUDWL LPSUHVD H GL SURGXUUH WHFQRORJLH GòHFFHOOHQ]D VXO WHU

&21',9,'

\$ &DQGLROR QDVFH LO 3ROR 7HFQRORJLFR 3LHPRQWHVH XQ KXE GL D] GDDYDQJXDUGLD H LVWLWXWL GL ULFHUFD GHGLFDWL DOOD PHGLFLQD FHQWUR VL FDQGLGD D ULYROX]LRQDUH LO PRGR GL IDUH LPSUHVD H G XQD GHFLQD GL D]LHQGH GLYHQWHU¢ OD QXRYD FDVD GHO *UXSSR +% ELRWHFQRORJLFD H OR VWXGLR GHOOD WHFQRORJLD ULJHQHUDWLYD \$SHUWXUD LQ DXWXQQR

,O SROR FKH YHUU¢ LQDXJXUDWR LQ DXWXQQR a VWDWR UHDOL]]DWR FRQ LO VXSSRUWR GL)LQSLHPRQWH FRQ LO EDQGR UHJLRQDOH \$WWUD XQD SDUWH HURJDWD GDO &RPXQH GL &DQGLROR H GDOOH SULPH D]L +HDOWK 5HVHDFK 2UJDQL]DWLRQ 8Q SURJHWWR LPSRUWDQWLVLPR ILHUL GDO VDSRUH DPHULFDQR 6WD QDVFHQGR LQ TXHVWD]RQD XQD

7* 6.< ,7

DSHUWD DL JLRYDQL ULFHUFDWRUL PD DQFKH GLUHWWD PHQWH DO SXE
&HR *UDJLDQR 6WUXWWXUD JUHHQ
&RQ L VXRL PHWUL TXDGUDWL FRSHUWL H HVWHUQL LO 3WS
FHR GHO *UXSSR +%: \$QWRQLR *UDJLDQR LQ XQ TXDGUR SL» DPSLR C
GHO LVWLWXWR GL &DQGLROR ,UFFV OHDGHU QHO VHWWRUH GHOOD
FROODERUDJLRQL DQFKH LQ FDPSPR IRUPDWLYR PHGLFR

- 725,12
- 3,(0217(
- &521\$&\$

' ,5(77\$

/,9

&DQGLROR QDVFH LO 3ROR 7HFQRORJLFR 3LHPRQV
3,(0217(
&RQ XQDDUHD LPSRQHQWH GL ROWUH VHLPLOD PHWUL TXDGUDWL D GLV
OXJ

'DWD
3DJLQD
)RJOLR

LA VITA DELLA CITTÀ



**Biotech e trapianti di tessuti
Il nuovo hub apre a Candiolo**

La sede di via...
L'addio di Carretta via social
«Una parentesi di 10 anni»

Watt Radio
FABBRICAZIONE & SERVIZI
TV + DECODER
a **99€**

BERNASCO - Via VIII Marzo, 4
Tel. 011.392.2197 - www.watradio.it

